

PRESCRIZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Si prega di osservare le seguenti prescrizioni di sicurezza:

La preghiamo di leggere attentamente queste prescrizioni e tutte le indicazioni nel manuale d'istruzione prima di usare questa macchina per cucire.

Osservare queste indicazioni attentamente durante il montaggio, l'uso e la manutenzione ed il servizio della macchina!

ATTENZIONE!

- Questa macchina per cucire è destinata al solo uso dei lavori indicati in questo libretto d'istruzioni.
- Non mettere in funzione la macchina se ci sono pezzi difettosi non funzionanti o se mancano del tutto.
- Mettere in funzione la macchina solo se le coperture di sicurezza (para cinghia, para ago) sono montate correttamente.
- La tensione indicata sulla targhetta del motore deve corrispondere alla tensione del luogo dove la macchina viene usata. Se la tensione non corrisponde non mettere in moto la macchina.
- Utilizzare unicamente pezzi di ricambio ed accessori raccomandati dal produttore.
- Non usare la macchina per cucire in luoghi dove si lavora con bombolette spray o con ossigeno puro.
- Tenere lontano la macchina per cucire da liquidi infiammabili e di svanimento rapido.
- Durante le varie manipolazioni nella zona di movimento dell'ago, staccare sempre la macchina per cucire dalla rete elettrica (mettere l'interruttore principale su posizione «0» e togliere la spina dalla presa di corrente). Lo stesso vale per togliere e rimettere la spolina del filo inferiore oppure il crochet.
- Durante le operazioni di manutenzione (pulizia e lubrificazione) oppure nel caso di interruzioni del lavoro ed a lavoro ultimato, staccare sempre la macchina per cucire dalla rete elettrica togliendo la spina dalla presa di corrente. Usando un motore a frizione bisogna attendere il suo arresto.

- Staccare la corrente tirando alla spina e non al cavo.
- Non premere l'avviamento a pedale durante l'inserzione della macchina.
- L'ago in movimento ed altre parti muovibili (leva tendifilo, crochet e volano) rappresentano una fonte di pericolo (rischio di ferirsi alle dita). Il punto di cucitura deve quindi essere tenuto continuamente d'occhio.
- Utilizzare sempre placche dell'ago originali BERNINA. L'utilizzo di placche sbagliate può causare la rottura dell'ago.
- Usare unicamente il sistema d'ago prescritto. Evitare di usare aghi spuntati o danneggiati.
- Durante l'operazione di cucitura non tirare, né spingere la stoffa, poiché ciò può provocare la rottura dell'ago.
- Fare attenzione di non bloccare gli intagli di aereazione e tenerli liberi da peluzzi, polvere e residui di stoffa.
- Prima di ribaltare la macchina per cucire disinserire la macchina mettendo l'interruttore principale su posizione «0» ed estraendo al spina dalla presa di corrente. Il motore deve essere fermo.
Nel ribaltare la macchina nel tavolo di lavoro fare attenzione di non avvicinarsi alle parti sporgenti e taglienti e tenere lontano le mani dalla piastra di base (pericolo di contusioni).

SI PREGA DI CONSERVARE CON CURA QUESTE PRESCRIZIONI DI SICUREZZA

Nel cambiare il piedino per cucire ricordarsi di rimontare il salva dita incluso nella consegna. I piedini speciali vanno usati senza salva dita, il quale limiterebbe la loro funzione. In tale caso bisogna fare la massima attenzione.



Il montaggio della macchina (per cucire) non completa

BERNINA Tipo 950

I
II

richiede i seguenti requisiti per garantire il corretto completamento della macchina con altri parti, senza recare danno alla sicurezza ed alla salute di persone:

- accertarsi che la protezione della cinghia, la protezione della leva tendi-filo e il salva-dito siano stati montati
- applicare l'adesivo di avvertenza in modo ben visibile per l'utente
- accertarsi che il tavolo sia installato in una posizione stabile; montare la macchina sul tavolo ammortizzandola in modo da tenere al minimo il livello vibrazioni e rumore
- montare la protezione della cinghia tra la puleggia del motore e la parte inferiore del tavolo
- montare solo motori, interruttori principali ed accessori elettrici, la cui sicurezza elettronica e compatibilità elettromagnetica sono state certificate o che almeno portano il marchio CE .
- utilizzare solo una cinghia con capacità di derivazione , per evitare scariche elettrostatiche
- montare un motore con una puleggia, che non fa superare alla macchina il massimo consentito di 2000giri/ min; si può scegliere la dimensione della puleggia in riferimento al numero dei giri del motore ed al volantino:

$$\frac{2000\text{giri /min macchina} \times 80\text{mm diametro di volano}}{\text{max. giri /min Motore}} = \varnothing \text{ in mm puleggia del motore}$$

- procurare sufficiente illuminazione per l'area di cucito
- adattare il tavolo ergonomicamente all'utente

Dichiarazione di montaggio per macchine non complete (Direttiva CE- 2006/42/EG)

Noi,

Bernina (Thailand) Co. Ltd., 79/1 Moo 4, T. Ban Klang, Ampur Muang, Lamphun 51000

dichiariamo , che la macchina non completa (macchina industriale meccanica senza equipaggiamento elettrico e senza motore)

BERNINA Tipo 950

corrisponde ai requisiti della direttiva soprannominata:

- rischi causati da parti in movimento
- parti mobili di trasmissione di energia
- **che la documentazione tecnica è stata creata nel rispetto di VII B**
- **che le seguenti norme (armonizzate) sono state applicate:**

DIN EN ISO 10821: macchine industriali - requisiti di sicurezza per macchine per cucire, unità e sistemi di cucitura (parziale)

- **La documentazione tecnica viene messa a disposizione della autorità nazionali:**

per posta o via e-mail

- **La messa in funzione rimane interdetta, finché non è accertato, che la macchina da montare nella macchina soprannominata corrisponde alla direttiva 2006/42/EG.**

Norme armonizzate da applicare, in particolare

EN ISO 12100-1: Sicurezza delle macchine , terminologia di base e metodologia
EN ISO 12100-2: Sicurezza delle macchine, linee guida
IEC EN 60204-1/-31: Sicurezza delle macchine - equipaggiamento elettrico di macchine - requisiti particolari di sicurezza per macchine per cucire, unità e sistemi di cucitura
DIN EN ISO 10821: Macchine per cucire industriali - requisiti di sicurezza per macchine per cucire, unità e sistemi di cucitura

- **Nome ed indirizzo del responsabile CE della documentazione, residente nell'Unione Europea:**

Herr Claude Weber,

BERNINA Nähmaschinen GmbH, Ludwig-Winter-Strasse 3, D-77767 Appenweiler

Lamphun,

Place, date

ppa. Klaus Hawelka, Managing Director

Indice analitico

- I Prescrizioni di sicurezza importanti
- II Istruzioni di montaggio
- III Dichiarazione di montaggio
- IIII Indice analitici

IIII Pagina

3 Descrizione della BERNINA 950

Preparazione al cucito

4 Estrazione ed introduzione della capsula porta spolina

Avvolgimento del filo inferiore

5 Introduzione della spolina

Selezione di ago e filo

Inserimento dell'ago

6 Sostituzione del piedino per cucire

Infilatura del filo superiore

Estrazione del filo inferiore

7 Tensione del filo

Trasportatore

Leva alzapedino (FHS-Freehand System)

Consigli utili

Accessori standard

8 Piedini per cucire

9 Piedini per cucire

Impieghi

10 Punti utili

Punti decorativi

Regolazione di base

11 Punto diritto, punto a zigzag

12 Punti utili, punti decorativi

Impieghi

13 Cucire con punti decorativi

14 Asole

15 Asole con cordonnetto di rinforzo

Asola con piedino a slitta

16 Orlo invisibile

Vari-Overlock

17 Cuciture di cerniere lampo

Rammendo

Manutenzione

18 Pulizia e lubrificazione

Disturbi

19 Come evitare e risolvere problemi di cucito

20 Indice